

שינוי כתובת בתל-אביב  
Tel Aviv Address Change

# משנה מקום, משנה מזל

Our Offices and Book Collection moved to  
The New Central Bus Station in Tel Aviv  
Artists' Compound – Studio 5008  
Levinsky Street 108  
Tel Aviv 66990 Israel

דער יונג-ידיש  
ביכער-אוצר און זאמל-פראיעקט  
האט זיך איבערגעצויגן צום  
תחנה המרכזית החדשה בתל אביב  
מתחם האומנים – סטודיו 5008  
לוינסקי 108 תל אביב 66990

מרכז האיסוף הארצי של יונג יידיש  
ומשרדיה עברו  
מתחם יונג יידיש בתחנה במרכזית החדשה  
מתחם האומנים – סטודיו 5008  
לוינסקי 108  
תל אביב 66990

Reception Hours: Mon & Wed 11- 16

קבלת קהל: ימי ב' וד' 11:00 עד 16:00

אינפֿארמאציע – מידע : טל: 03.6874433 פקס: 03.6875523  
yung@yiddish.co.il \* www.yiddish.co.il

Book- & Culture-Center  
YUNG YiDiSH – Jerusalem  
Yermiyahu St. 52  
Romema – Jerusalem  
Tel: 02-5001395

ביכער- און קולטור-צענטער בית ספרים ותרבות  
יונג יידיש – ירושלים  
רחוב ירמיהו, 52 רוממה ירושלים  
טל: 02.5001395 (בימי ה' 19:00)

עמותה רשומה (ל"ר)  
58-021-411-2  
מייסד ומנהל: מנחם כהנא

We continue collecting Yiddish books:

03-6874433

ממשיכים לאסוף ספרי יידיש מכל רחבי הארץ

פראָגראַם נאָוועמבער-דעצעמבער יונג יידיש ירושלים  
רחוב ירמיהו, 52 - רוממה November-December 2006



## פתיחת סעזאָן י' דיונג יידיש

דער קלעזמער אַנסאַמבל טריו קרפיון  
להקת הכליזמר החדשה  
TRIO CARPION

יום ה'  
דאָנערשטיק

23

נאָוועמבער  
2006

20h30

35/50 ₪



גרשון ווינסערפירער



אַבישי פֿיש



דניאל האָפּמאַן

פתיחה

יעדער דינסטיק נאָכמיטאָג וועט די ירושלימער יונג-ידיש ביבליאָטעק זיין אָפֿן פֿון 5 ביז 7

בימי שלישי אחה"צ ספריית יונג יידיש - ירושלים תהיה פתוח לקהל בין 5 ל-7

The Jerusalem YUNG YiDiSH Library is open to the public each Tuesday from 5 to 7pm

ימי ג'

יום ה' דאָנערשטיק

21

20h30

₪50  
₪35

דעצעמבער



# פֿאַרברענגעניש לכבוד \* לרגל חנוכה



אָן אָוונט פֿון ליכטיקייט,  
פֿרייד און געזאַנג און לאַטקעס

הדלקת הנרות בשעה 21:30

שירה וזמרה  
אור ודברי חכמה  
לאַטקעס ולחיים

פאלינא בעלילאָוסקי

מאיר צ'צ'יק



מענדל כהנא



חנוכה

קאָנצערט

יצא ה-CD החדש של  
"די בלויע קאַץ"

בהפקת יונג יידיש

יום ה' דאָנערשטיק

28

דעצעמבער

20h30



# די בלויע קאַץ

קברט יידיש מקורי

בסגנון שנות ה-20 עם  
צ'רלסטון, טנגו  
ופוקסטרוט שיקפיו  
אתכם מן הכסא

אָ קאַבאַרע מיט אמתדיק-  
יידישע טשאַרעלסטאָן,  
פֿאַקסטראַט און טאַנגאָס פֿון  
די 20' יאָרן

אם המזמרת  
המשובחה

מיט די שאַנסאַנעטקע און  
פרימאָדאַנע



₪50  
₪35

# עוואַ פשיזשישקא

ובליווי המקושית  
המאסטרו הנודע

און דער מולטי-טאַלענטירטער  
מאַעסטראַ



# גראַף אַרטוראַ פֿאַגאַטש-בערגאַמעסקו

קונספּט, עיבוד מוסיקלי ובימוי: אבישי פֿיש בהשתתפות: רות לעווין, אבישי פֿיש

יונג יידיש, עמותה רשומה ברשם העמותות (58-021-411-2) קיימת ומתקיימת ע"י נדיבות חבריה. כל תרומה תתקבל בברכה ותאושר כחוק. שילחו נא ל: מתחם יונג יידיש בתחנה המרכזית החדשה, סטודיו 5008, רח' לוינסקי 108, תל אביב 66990.

העלון חנים באינטרנט

דמי משלוח לעלון 60 ש"ח

חבר (סטודנט, פנסיונר) 180 ש"ח

חבר תורם 360 ש"ח

חבר תומך 500 ש"ח

חבר פרנס 1000 ש"ח

חבר נגיד 3600 ש"ח

חבר בונה 10,000 ש"ח

תרומה של..... ש"ח

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

Name..... נאָמען שם

Address..... כתובת

ZIP מיקוד..... אַרדעס

Phone..... טעלעפֿאָן

Fax..... פֿאַקס פֿקס

@..... בליץ-פאָסט אי-מייל

In Honor/Memory of..... תרומתי הוא לזכר/לכבוד